

Distr.: Limited
31 August 2015
Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي لهيئة الأمم
المتحدة للمساواة بين الجنسين
وتمكين المرأة



الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٥
١٥-١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥
البند ١ من جدول الأعمال المؤقت
المسائل التنظيمية

جدول الأعمال المؤقت المشروح وخطة العمل

مذكرة من أمانة المجلس التنفيذي

جدول الأعمال المؤقت

- ١ - المسائل التنظيمية.
- ٢ - الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة.
- ٣ - التقييم.
- ٤ - حوار منظم بشأن مسألة التمويل.
- ٥ - المسائل المتعلقة بمراجعة الحسابات.
- ٦ - مسائل أخرى.



الرجاء إعادة استعمال الورق



الشروح

البند ١

المسائل التنظيمية

سيقر المجلس التنفيذي جدول الأعمال وخطة العمل لدورته العادية الثانية لعام ٢٠١٥، وسيوافق على جدول الأعمال وخطة العمل للدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٦ وسيناقش مشروع خطة العمل السنوية لعام ٢٠١٦. وقد يرغب المجلس أيضا في الموافقة على تقرير دورته السنوية لعام ٢٠١٥، المعقودة في الفترة من ٣٠ حزيران/يونيه إلى ٢ تموز/يوليه ٢٠١٥.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت المشروح وخطة العمل (UNW/2015/L.4)

تقرير الدورة السنوية لعام ٢٠١٥ (UNW/2015/7)

جدول الأعمال المؤقت وخطة العمل المقترحة للدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٦

مشروع خطة العمل السنوية لعام ٢٠١٦

البند ٢

الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة

سينظر المجلس التنفيذي في تقديرات الميزانية المتكاملة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧. والميزانية هي الخطة المالية التي تتيح للمنظمة أن يكون لديها ما يلزم من قدرات مالية ومؤسسية لتحقيق نتائج خططها الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، وتشمل جميع فئات التكاليف والموارد المالية، سواء منها الموارد العادية أو الموارد الأخرى، في إطار مقترح مدمج وحيد.

وترتكز الميزانية المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) على مبادئ الإدارة القائمة على النتائج وتتواءم مع إطار النتائج المتكامل لخططها الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧. ومن أجل تنفيذ إطار النتائج المتكامل، ستواصل الهيئة إشراك الدول الأعضاء وسائر الشركاء، لا سيما لزيادة الموارد العادية، التي تمثل الركيزة الأساسية لأنشطتها، على نحو ما تم تأكيده في الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات.

الوثائق

تقديرات الميزانية المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لفترة
السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ (UNW/2015/9)

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة (UNW/2015/8)

رد الإدارة على تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

البند ٣

التقييم

سُيُعرض على المجلس التنفيذي تقريران عن نتائج تقييمين والتوصيات ذات الصلة
والردود اللاحقة للإدارة، فضلاً عن استعراض لا يتطلب رداً من الإدارة.

ويتضمن التقرير الأول تحليلاً تجميعياً للتقييمات التي أجريت في عام ٢٠١٤.
أما الموجز التوليقي الثاني للتقييمات التي أجرتها هيئة الأمم المتحدة للمرأة، فهو يركز في عام
٢٠١٥ على التعلم. ويتناول التحليل معلومات التقييم بشأن البرامج والأداء التنظيمي استناداً
إلى معايير التقييم المختارة التي اعتمدها فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، وهي (أ) الأهمية،
و (ب) الفعالية، و (ج) الكفاءة، و (د) الاستدامة.

ويتضمن التقرير الثاني التقييم المستقل الذي أجرته شعبة التفتيش والتقييم بمكتب
خدمات الرقابة الداخلية للقيام بصورة منهجية وموضوعية قدر الإمكان بتحديد مدى أهمية
هيئة الأمم المتحدة للمرأة ومدى فعاليتها في تنفيذ ولايتها من خلال ما تضطلع به من أعمال
في مجال دعم إرساء المعايير وارتباط تلك الأعمال بالأنشطة التنفيذية. وسُتستخدم النتائج
والتوصيات لتعزيز أعمال هيئة الأمم المتحدة للمرأة في تلك المجالات. وسعياً إلى تفادي
ازدواجية الجهود، يعرض مكتب التقييم المستقل التابع للهيئة التقرير بدلا من تقييمه المزمع.

ويتضمن التقرير الثالث استعراضاً أجرته هيئة الأمم المتحدة للمرأة بالتشاور مع فريق
الأمم المتحدة المعني بالتقييم ومبادرة "شركاء التقييم" (EvalPartners). ويركز الاستعراض
على التقييمات الحالية للسياسات المؤسسية للمساواة بين الجنسين في منظومة الأمم المتحدة
والبيانات المستخلصة من خلال عملية تعلم صحيحة في مجال تعميم مراعاة المنظور الجنساني
قبل تنفيذ خطة العمل على نطاق المنظومة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. ومن
المتوقع أن تستخدم كيانات الأمم المتحدة تلك المعلومات لتعزيز سياسات المساواة بين

الجنسين وتحسين الأداء في ضوء إطار خطة العمل على نطاق المنظومة وتحسين الممارسات المؤسسية لتقييم المساواة بين الجنسين.

الوثائق

التحليل التجميعي للتقييمات التي أجرتها هيئة الأمم المتحدة للمرأة في عام ٢٠١٤

التقييم الذي أجرته شعبة التفتيش والتقييم بمكتب خدمات الرقابة الداخلية لتحديد مدى فعالية هيئة الأمم المتحدة للمرأة في تنفيذ ولايتها من خلال ما تضطلع به من أعمال في مجال دعم إرساء المعايير وارتباط تلك الأعمال بالأنشطة التنفيذية

استعراض التقييمات المؤسسية للمساواة بين الجنسين في منظومة الأمم المتحدة

البند ٤

حوار منظم بشأن مسألة التمويل

يعد الموجز المتعلق باستراتيجية تعبئة الموارد، الذي أعد استجابة لقرار المجلس التنفيذي ٦/٢٠١٤، جزءاً من حوار منظم بشأن تمويل الخطة الاستراتيجية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، وهو الحوار المقرر إجراؤه في سياق نظر الجمعية العامة في الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، عملاً بقرارها ٦٧/٢٢٦.

ويبرز الموجز الموارد اللازمة للتنفيذ الكامل للخطة الاستراتيجية ولتحقيق نتائج تُحدث تغييرات لفائدة النساء والفتيات في جميع أنحاء العالم. كما يعرض بعض الأخطار المترتبة على عدم كفاية التمويل، إلى جانب الخطوات التي تتخذها هيئة الأمم المتحدة للمرأة لبلوغ هذا الكتلة المرجحة بتعبئة الموارد العادية والموارد الأخرى. ومن بين الاستراتيجيات الرئيسية التي ورد تفصيلها في الموجز زيادة المساهمات الأساسية المقدمة من الجهات المانحة الحكومية الحالية والجهات المانحة الناشئة والقطاع الخاص والإبقاء على تلك المساهمات، وتعزيز وتنويع المصادر الحالية للموارد غير الأساسية استناداً إلى مبادرات البرمجة الرئيسية وآليات التمويل المخصصة التي وضعتها هيئة الأمم المتحدة للمرأة.

وقد يود المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالموجز المتعلق بتعبئة الموارد باعتباره عنصراً من عناصر الحوار المنظم المستمر الذي يجريه الكيان بشأن تمويل خطته الاستراتيجية، وأن يشجع على مواصلة الحوار مع الدول الأعضاء بشأن القدرة على التنبؤ بالموارد المتاحة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية ومرونتها والمواءمة بينها، بما في ذلك ما يتعلق بفجوات التمويل.

الوثائق

موجز بشأن استراتيجية تعبئة الموارد (UNW/2015/10)

البند ٥

المسائل المتعلقة بمراجعة الحسابات

سينظر المجلس التنفيذي في إحاطة بشأن التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة
وتقرير مجلس مراجعي الحسابات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤
(A/70/5/Add.12).

الوثائق

إحاطة بشأن تقرير مجلس مراجعي الحسابات لعام ٢٠١٤

البند ٦

مسائل أخرى

سيناقش المجلس التنفيذي أي مسائل أخرى مستجدة وسيبت فيها.
ولا يُتوقع تقديم أي وثائق مسبقة.

خطة العمل الأولية

اليوم	الوقت	البند	الموضوع
الثلاثاء، ١٥ أيلول/سبتمبر	١١:٠٠-١٠:٠٠		افتتاح الدورة
			<ul style="list-style-type: none"> • بيانا رئيس المجلس التنفيذي ووكيلة الأمين العام/المديرة التنفيذية
		١	المسائل التنظيمية
			<ul style="list-style-type: none"> • إقرار جدول الأعمال المشروح المؤقت وخطة العمل للدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٥ • اعتماد التقرير المتعلق بالدورة السنوية لعام ٢٠١٥
	١٣:٠٠-١١:٠٠	٢	الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة
			<ul style="list-style-type: none"> • تقديرات الميزانية المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ (UNW/2015/9) • تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة (UNW/2015/8)
	١٣:٣٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع القرارات
	١٦:٣٠-١٥:٠٠	٣	التقييم
			<ul style="list-style-type: none"> • التحليل التجميعي للتقييمات التي أجرتها هيئة الأمم المتحدة للمرأة في عام ٢٠١٤ • رد الإدارة ذو الصلة • تقييم الأعمال التي يضطلع بها الكيان في مجال إرساء المعايير وارتباطها بالأنشطة التنفيذية • رد الإدارة ذو الصلة • استعراض التقييمات المؤسسية للمساواة بين الجنسين في منظومة الأمم المتحدة
	١٨:٠٠-١٦:٣٠	٤	حوار منظم بشأن مسألة التمويل
			<ul style="list-style-type: none"> • موجز بشأن استراتيجية تعبئة الموارد
	١٨:٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع القرارات

اليوم	الوقت	البند	الموضوع
الأربعاء، ١٦ أيلول/سبتمبر	١١:٠٠-١٠:٠٠	٥	المسائل المتعلقة بمراجعة الحسابات • رد الإدارة على تقرير مجلس مراجعي الحسابات لعام ٢٠١٤
	١١:٤٥-١١:٠٠		إحاطة بشأن استراتيجية هيئة الأمم المتحدة للمرأة المتعلقة بالشباب
	١٢:٣٠-١١:٤٥		جلسة إحاطة عن الاستجابة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة على الصعيد القطري في نيبال
	١٣:٠٠-١٢:٣٠	٦	مسائل أخرى اعتماد مشاريع القرارات
		١	المسائل التنظيمية • إقرار جدول الأعمال المؤقت وخطة عمل الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٦ • مناقشة مشروع خطة العمل السنوية لعام ٢٠١٦ اختتام الدورة • بياننا رئيس المجلس التنفيذي ووكيلة الأمين العام/المديرة التنفيذية
	١٣:٣٠-١٣:٠٠		جلسة إحاطة غير رسمية عن المنتدى العالمي لالتزام القادة بتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة